

Elaboración de hoja para la extracción de datos entidades y autónomas

Se automatiza y programa por la empresa “*simbiotica*” el programa para la generación del diseño de la infografía para entidades y autónomas, que permite la generación automática de las infografías por parte de Reas Red de las 731 entidades que realizan la auditoría.

Extracción de datos entidades

	Código Territorio			And
	código entidad			E-2025-001
	Correo electrónico			
	Público?			No
	Idioma			cas
	auditoria/ balance			Bal
	Logo			https://ensenyaelcor.org/api/entities/logo/img/F91897280
	NIF			
	Nombre			
Bloque	Código	Descripción	Cod num	
Datos generales	ind2	Personas de la organización	entero	8
Datos generales	ind1d	Mujeres	%	50
Datos generales	ind1h	Hombres	%	50

Datos generales	ind1a	Identidades no binarias	%	0
Datos generales	ind118	Trabajadoras	entero	4
Datos generales	q0107	Voluntarias	entero	G2
Datos generales	q0101agrupada	Socias	entero	4
Datos generales	q1203	Ingresos	€	453.000
Datos generales	q1201	Gastos	€	452.000
Equidad	ind20d	Puestos de responsabilidad ocupados por mujeres	%	0
Equidad	ind97	Brecha salarial entre hombres y mujeres	%	E5
Equidad	ind27	Índice de Banda Salarial	NUMERO	1
Equidad	ind58	Difusión de salarios a la plantilla	✓ = si X= no	si
Compromiso con el entorno y cooperación	Titulo de la lista	Intercooperación con el mismo sector compartiendo...		
Compromiso con el entorno y cooperación	q5305a	Local	✓ = si X= no	si
Compromiso con el entorno y cooperación	q5305b	Conocimiento	✓ = si X= no	si
Compromiso con el entorno y cooperación	q5305c	Gestión	✓ = si X= no	no
Compromiso con el entorno y cooperación	q5305d	Proyectos	✓ = si X= no	no
Compromiso con el entorno y cooperación	ind71	Opera con finanzas éticas	✓ = si X= no	si
Compromiso con el entorno y cooperación	ind254	Compras dentro del la economía social y solidaria	%	0,00
Sostenibilidad ecológica	q4104a	Sistema de gestión ambiental	✓ = si X= no	no
Sostenibilidad ecológica	q4104b	Sensibilización ambiental a nivel interno	✓ = si X= no	no
Sostenibilidad ecológica	q4104c	Divulgación ambiental a nivel externo	✓ = si X= no	no
Sostenibilidad ecológica	q4104d	Medidas de reducción de impacto ambiental y divulgación a nivel externo	✓ = si X= no	si
Sostenibilidad ecológica	ind62	Energía 100% renovable	✓ = si X= no	si
Trabajo digno	ind105	Espacios de atención emocional y cuidado	✓ = si X= no	no

Trabajo digno	ind78	Reglamento interno de relaciones laborales	✓ = si X= no	si
Trabajo digno	ind80	Medidas que mejoran la ley de conciliación	✓ = si X= no	no
Reparto justo de la riqueza	Titulo del gráfico	Fuentes de ingresos		
Reparto justo de la riqueza	ind6	Facturación	%	100
Reparto justo de la riqueza	ind7	Subvenciones	%	0
Reparto justo de la riqueza	ind67agru	Otras	%	0
Reparto justo de la riqueza	Titulo del gráfico	Reparto de beneficios		
Reparto justo de la riqueza	q1405	A empresas o personas socias	entero	0
Reparto justo de la riqueza	q1406	A compensación de pérdidas	entero	0
Reparto justo de la riqueza	q1413	A reservas	entero	1.000

Extracción de datos Autónomas

	Código Territorio			Ara
	código entidad			E-2025-041
	Correo electrónico			
	Público?			Sí
	Idioma			cas
	auditoria/ balance			Bal
	Logo			https:// ensenyaelcor.org/ api/entities/logo/img/ 29118888Z
	NIF			
	Nombre			

Bloque	Código	Descripción		
Datos generales	ind1agrupado	Personas de la organización		1
Datos generales	ind1agrupadod	Mujeres		100
Datos generales	ind1agrupadoh	Hombres		0
Datos generales	ind1agrupadoa	Identidades no binarias		0
Datos generales	ind118	Trabajadoras		1
Datos generales	q1203	Ingresos		31.992
Datos generales	q1201	Gastos		8.773
Equidad	q3406c	Nos damos visibilidad mutuamente		Si
Equidad	q3406a	Elaboramos presupuesto juntas		Si
Equidad	q3406b	Pensamos juntas el proyecto		Si
Equidad	q3406d	Compartimos pérdidas		Si
Compromiso con el entorno y cooperación	Titulo de la lista	Intercooperación con el mismo sector compartiendo...		
Compromiso con el entorno y cooperación	q5305a	Local		no
Compromiso con el entorno y cooperación	q5305b	Conocimiento		si
Compromiso con el entorno y cooperación	q5305c	Gestión		no
Compromiso con el entorno y cooperación	q5305d	Proyectos		si
Compromiso con el entorno y cooperación	ind71	Opera con finanzas éticas		si
Compromiso con el entorno y cooperación	ind254A	Compras dentro del la economía social		11,57
Sostenibilidad ecológica	q4106a	Sistema de gestión ambiental		no
Sostenibilidad ecológica	q4106d	Me formo sobre temas ambientales		si
Sostenibilidad ecológica	q4106c	Divulgación ambiental a nivel externo		no
Sostenibilidad ecológica	ind62agrupado	Energía 100% renovable		si
T1trabajo digno	q6813a	Horario laboral definido		no

T1rabajo digno	q6813b	Se utiliza alguna herramienta para contabilizar las horas de trabajo		no
T1rabajo digno	q6813c	Se diferencia el móvil personal del laboral		no
T1rabajo digno	q6813d	Se utiliza alguna atención al emprendimiento u otro servicio similar		si
Reparto justo de la riqueza	Titulo del gráfico	Fuentes de ingresos		
Reparto justo de la riqueza	ind6	facturación		94
Reparto justo de la riqueza	ind7	Subvenciones		6
Reparto justo de la riqueza	ind67agru	Otras		0
Reparto justo de la riqueza	Titulo del gráfico	Reparto de beneficios		
Reparto justo de la riqueza	q1415e	Salario		Si
Reparto justo de la Riqueza	q1415f	otras		Si
Reparto justo de la riqueza	q1415a	A reservas		Si

Claves para la construcción de infografías entidades y autónomas 2025

CÓDIGO	Auditoria	Aud
	Balance	Bal
Id territorio	Territorio	Auditoria/balance
And	Andalucía	Bal
Ara	Aragón	Bal
Ast	Asturias	Bal
Bal	Baleares	Aud
Can	Canarias	Aud
Cat	Catalunya	Bal
CLe	Castilla y León	Bal
CMa	Castilla La Mancha	Aud
Eus	Euskadi	Aud
Ext	Extremadura	Aud
Gal	Galicia	Aud
LRi	La Rioja	Aud
Mad	Madrid	Bal
Mur	Murcia	Bal
Nav	Navarra	Aud
PVa	País Valencia	Bal

Código	símbolo	frase asociada
E1	*	Esta entidad cuenta con representación horizontal
E2	*	La brecha salarial no se puede calcular porque la entidad no cuenta con trabajadoras
E3	*	No se puede calcular porque la entidad sólo tiene una trabajadora
E4	*	No se puede calcular porque la entidad es no mixta
E5	*	En esta entidad las trabajadoras y los trabajadores tienen la misma remuneración
E6	*	El índice de banda salarial no se puede calcular porque la entidad no cuenta con trabajadoras
E7	*	No se puede calcular porque la entidad sólo tiene una trabajadora
E8		No corresponde porque no hay personal contratado
E9		No corresponde porque solo hay una persona trabajadora
S1		Esta entidad no cuenta con centro de trabajo
T1	*	No corresponde medir estos indicadores porque no hay personal contratado
T2		No corresponde porque solo hay una persona trabajadora
T3		No corresponde por tamaño
R1	*	No corresponde porque no se han tenido beneficios este año
G1		La entidad no cuenta con personas trabajadoras
G2		Por su estructura la entidad no cuenta con personas voluntarias
G3		Por su estructura la entidad no cuenta con personas asociadas

Idioma		CODIGO
1	Castellano	cas
2	Catalan	cat
3	Euskera	eus
4	Galego	gal
5	Asturiano	Ast

Id territorio	Territorio	Idioma
And	Andalucía	cas
Ara	Aragón	cas
Ast	Asturias	cas;ast
Bal	Baleares	cas;cat
Can	Canarias	cas
Cat	Catalunya	cat
cyl	Castilla y León	cas
CMa	Castilla La Mancha	cas
Eus	Euskadi	cas;eus
Ext	Extremadura	cas
Gal	Galicia	cas;gal
LRi	La Rioja	cas
Mad	Madrid	cas
Mur	Murcia	cas
Nav	Navarra	cas;eus
Val	VALENCIA	cas;cat

Elaboración de hoja traducciones en varios idiomas entidades y autónomas 2025

Se utiliza la hoja de traducciones al catalán, euskera y gallego de los indicadores seleccionados y con todos los datos a mostrar de cada entidad de los años anteriores y este año se incluye el asturiano y el inglés como idiomas para las infografías. Las traducciones están disponibles para las entidades y autónomas.

Código	Castellano	English	Català	Euskera	Galego	Asturianu
TXT001	BALANCE SOCIAL DE LA ECONOMÍA SOCIAL Y SOLIDARIA	IMPACT OF SOCIAL AND SOLIDARITY ECONOMY	BALANÇ SOCIAL DE L'ECONOMIA SOCIAL I SOLIDÀRIA			BALANCE SOCIAL DE LA ECONOMÍA SOCIAL Y SOLIDARIA
TXT002	AUDITORÍA SOCIAL DE LA ECONOMÍA SOCIAL Y SOLIDARIA		AUDITORIA SOCIAL DE L'ECONOMIA SOCIAL I SOLIDÀRIA	EKONOMIA SOZIAL ETA SOLIDARIOAREN AUDITORIA SOZIALA	AUDITORÍA SOCIAL DA ECONOMÍA SOCIAL E SOLIDARIA	
TXT003	ENSEÑA EL CORAZÓN	SHOW YOUR HEART	ENSENYA EL COR	bihotza erakusten du	ENSINA O CORAZÓN	ENSEÑA'L CORAZÓN
TXT004	Personas de la organización	People in the organisation	Persones de l'organització	pertsona erakundean	Persoas da organización	Persones de la organización
TXT005	Mujeres	Women	Dones	Emakumeak	Mulleres	Muyeres

TXT006	Hombres	Men	Homes	Gizonak	Homes	Homes
TXT007	Identidades No binarias	Non binary identities	Identitats no-binàries	Nortasun ez-bitarrak	Identidades non-binarias	Identidaes non binaries
TXT008	TRABAJADORAS	WORKERS	Treballadores	LANGILEAK	TRABALLADORAS	TRABAYADORES
G1	<i>La entidad no cuenta con personas trabajadoras</i>	<i>The organisaiton has no workers</i>	<i>L'entitat no compta amb persones treballadores</i>	<i>Erakundeak ez du langilerik</i>	<i>A entidade non conta con persoas traballadoras</i>	<i>La entidadá nun cunta con persones trabayadores</i>
TXT010	VOLUNTARIAS	VOLUNTEERS	Voluntàries	BOLUNTARIOAK	VOLUNTARIAS	VOLUNTARIES
G2	<i>Por su estructura la entidad no cuenta con personas voluntarias</i>	<i>Due to its structure, the organisation has no volunteers</i>	<i>Per la seva estructura, l'entitat no compta amb persones voluntàries</i>	<i>Bere egituragatik, erakundeak ez du boluntariorik</i>	<i>Pola súa estrutura, a entidade non conta con persoas voluntarias</i>	<i>Pola so estructura la entidadá nun cunta con persones voluntaries</i>
TXT012	ASOCIADAS	MEMBERS	Sòcies	BAZKIDEAK	ASOCIADAS	ASOCIAES
G3	<i>Por su estructura la entidad no cuenta con personas asociadas</i>	<i>Due to its structure, the organisation has no members</i>	<i>Per la seva estructura, l'entitat no compta amb persones sòcies</i>	<i>Bere egituragatik, erakundeak ez du bazkiderik</i>	<i>Pola súa estrutura, a entidade non conta con persoas asociadas</i>	<i>Pola so estructura la entidadá nun cunta con persones acomuñaes (val asina, pero si emplegáis "asociaes" enriba, ye meyor caltener la mesma forma "asociaes")</i>
TXT014	Ingresos	Income	Ingressos	Diru-sarrerak	Ingresos	Ingresos
TXT015	Gastos	Expenses	Despeses	Gastuak	Gastos	Gastos
TXT016	EQUIDAD	EQUITY	EQUITAT	EKITATEA	EQUIDADE	EQUIDÁ
TXT017	Puestos de responsabilidad ocupados por mujeres	Positions of responsibility held by women	Llocs de responsabilitat ocupats per dones	Emakumeek betetako erantzukizuneko lanpostuak	Postos de responsabilidade ocupados por mulleres	Puestos de responsabilidad ocupaos por mulleres
E1	<i>Esta entidad cuenta</i>	<i>This organisation has</i>	<i>Aquesta entitat</i>	<i>Erakunde honek</i>	<i>Esta entidade conta</i>	<i>Esta entidadá cunta con</i>

	<i>con representació horizontal</i>	<i>horizontal representation</i>	<i>compta amb representació horitzonal</i>	<i>ordezkaritza horizontala du</i>	<i>con representació horizontal</i>	<i>representación horizontal</i>
TXT018	Proporción salarial entre la plantilla	Salary ratio within the workforce	Proporció salarial entre la plantilla	Plantillaren soldata- proporzioa	Proporción salarial entre o persoal	Proporción salarial ente la plantiya
E6	<i>No se puede calcular porque no hay personal contratado</i>	<i>Cannot be calculated because there is no contracted staff</i>	<i>No es pot calcular perquè no hi ha personal contractat</i>	<i>Ezin da kalkulatu langilerik ez dagoelako</i>	<i>Non se pode calcular porque non hai persoal contratado</i>	<i>Nun puede calculase porque nun hai personal contratao</i>
TXT020	Brecha salarial entre hombres y mujeres	Gender pay gap between men and women	Bretxa salarial entres homes i dones	Gizonen eta emakumeen arteko soldata- arrakala	Fenda salarial entre homes e mulleres	Fienda salarial ente homes y muyeres
E2	<i>No se puede calcular porque la entidad no cuenta con trabajadoras</i>	<i>Cannot be calculated because the organisation has no workers</i>	<i>No es pot calcular perquè l'entitat no compta amb treballadores</i>	<i>Ezin da kalkulatu erakundeak ez duelako langilerik</i>	<i>Non se pode calcular porque a entidade non conta con traballadoras</i>	<i>Nun puede calculase porque la entidá nun cunta con trabayadores</i>
E5	<i>En esta entidad las trabajadoras y los trabajadores tienen la misma remuneración</i>	<i>In this organisation, male and female workers receive the same pay</i>	<i>En aquesta entitat les treballadores i treballadors tenen la mateixa remuneració</i>	<i>Erakunde horretan, langileek ordainsari bera dute.</i>	<i>Nesta entidade, as traballadoras e os traballadores teñen a misma remuneración</i>	<i>Nesta entidá lestrabayadores y lostrabayadores tienen la mesma remuneración</i>
E3	<i>No se puede calcular porque la entidad sólo tiene una trabajadora</i>	<i>Cannot be calculated because the organisation has only one worker</i>	<i>No es pot calcular perquè l'entitat compta només amb una treballadora</i>	<i>Ezin da kalkulatu erakundeak langile bakarra duelako</i>	<i>Non se pode calcular porque a entidade só ten unha traballadora</i>	<i>Nun puede calculase porque la entidá namái tien una trabayadora</i>
E4	<i>No se puede calcular porque la entidad es no mixta</i>	<i>Cannot be calculated because the organisation is not mixed</i>	<i>No es pot calcular perquè l'entitat no és mixta</i>	<i>Ezin da kalkulatu erakundea ez delako mistoa</i>	<i>Non se pode calcular porque a entidade é non-mixta</i>	<i>Nun puede calculase porque la entidá ye non mista</i>
TXT025	<i>Los hombres ganan un ind97% más que las</i>	<i>Men earn an estimated ind97% more than</i>	<i>Els homes guanyen un ind97% més que les</i>	<i>Gizonek emakumeek baino % ind97 gehiago</i>	<i>Os homes gañan un ind97% máis cás</i>	<i>Los homes ganen un ind97% más que les</i>

	<i>mujeres</i>	<i>women</i>	<i>dones</i>	<i>irabazten dute</i>	<i>mulleres</i>	<i>muyeres</i>
TXT026	<i>Las mujeres ganan un ind97% mas que los hombres</i>	<i>Women earn an estimated ind97% more than men</i>	<i>Les dones guanyen un ind97% més que els homes</i>	<i>Emakumeek gizonen baino % ind97 gehiago irabazten dute</i>	<i>As mulleres gañan un ind97% máis ca os homes</i>	<i>Les muyeres ganen un ind97% más que los homes</i>
TXT027	Difusión de salarios a la plantilla	Workforce salary transparency	Difusió dels salaris a la plantilla	Langileen artean soldatak zabaltzea	Difusión de salarios ao persoal	Espardimientu de salarios a la plantiya
E9	<i>No corresponde porque solo hay una persona trabajadora</i>	<i>Not applicable because there is only one worker</i>	<i>No correspon perquè només hi ha una persona treballadora</i>	<i>Ez dagokio, langile bakarra dagoelako</i>	<i>Non corresponde porque só hai unha persoa traballadora</i>	<i>Nun correspuende porque solo hai una persona trabayadora</i>
E8	<i>No corresponde porque no hay personal contratado</i>	<i>Not applicable because there are no contracted staff</i>	<i>No correspon perquè no hi ha personal contractat</i>	<i>Ez dagokio, langilerik ez dagoelako</i>	<i>Non corresponde porque non hai persoal contratado</i>	<i>Nun correspuende porque nun hai personal contratáu</i>
TXT030A	COOPERACIÓN Y	COOPERATION	COOPERACIÓ I	LANKIDETZA ETA	COOPERACIÓN E	COOPERACIÓN Y
TXT030B	COMPROMISO CON EL ENTORNO	COMMITMENT TO THE COMMUNITY	COMPROMÍS AMB L'ENTORN	INGURUNEAREKIKO KONPROMISOA	COMPROMISO COA CONTORNA	COMPROMISU COLA REDOLADA
TXT031	Compras dentro de la economía social y solidaria	Purchases within the social and solidarity economy	Compres dins l'economia social i solidària	Erosketak Ekonomia Sozial eta Solidarioaren barruan	Compras dentro da economía social e solidaria	Compres dientro de la economía social y solidaria
TXT032	Intercooperación con mismo sector compartiendo	Intercooperation within the same sector, sharing:	Intercooperació amb el mateix sector, compartint	Sektore berarekin lankidetz, hurrengo partekatuz	Intercooperación co mesmo sector compartindo	Intercooperación col mesmu sector compartiendo
TXT033	Local	Premises	Local	Lokala	Local	Local
TXT034	Conocimiento	Knowledge	Coneixement	Ezagutza	Coñecemento	Conocencia
TXT035	Gestión	Management	Gestió	Kudeaketa	Xestión	Xestión
TXT036	Proyectos	Projects	Projectes	Proiektuak	Proxectos	Proyectos
TXT037	Opera con	Operates with	Opera amb	Finantza etikoekin	Opera con	Opera con

	finanzas éticas	ethical finance	finances ètiques	jarduten du	finanzas éticas	finances ètiques
TXT038	SOSTENIBILIDAD ECOLÓGICA	ECOLOGICAL SUSTAINABILITY	SOSTENIBILITAT ECOLÒGICA	IRAUNKORTASUN EKOLOGIKOA	SUSTENTABILIDADE ECOLÓXICA	SOSTENIBILIDÁ ECOLÓXICA
TXT039	Sistema de gestión ambiental	Environmental management system	Sistema de gestió ambiental	Ingurumena kudeatzeko sistema	Sistema de xestión ambiental	Sistema de xestión ambiental
TXT040	Sensibilización ambiental a nivel interno	Environmental awareness within the organisation	Sensibilització ambiental a nivell intern	Ingurumen-sentsibilizazioa barne-mailan	Sensibilización ambiental a nivel interno	Sensibilización ambiental a nivel internu
TXT041	Divulgación ambiental a nivel externo	Environmental outreach	Divulgació ambiental a nivell extern	Ingurumen-zabalkundea kanpoan	Divulgación ambiental a nivel externo	Divulgación ambiental a nivel esternu
TXT042	Medidas de reducción de impacto ambiental y divulgación a nivel externo	Measures to reduce environmental impact and to produce external outreach	Mesures de reducció d'impacte ambiental i divulgació a nivell extern	Ingurumen-inpaktua murrizteko neurriak eta zabalkundea kanpoan	Medidas de reducción do impacto ambiental e divulgación a nivel externo	Midíes d'amenorgamientu d'impactu ambiental y divulgación a nivel esternu
TXT043	Energía 100% renovable	100% renewable energy	Energia 100% renovable	Energia % 100 berriztagarria	Enerxía 100 % renovable	Enerxía 100% anovable
S1	<i>Esta entidad no cuenta con centro de trabajo</i>	<i>This organisation does not have a physical workplace</i>	<i>Aquesta entitat no compta amb un centre de treball</i>	<i>Erakunde honek ez du lantokirik</i>	<i>Esta entidade non conta con centro de traballo</i>	<i>Esta entidá nun cunta con centru de trabayu</i>
TXT045	TRABAJO DIGNO	DECENT WORK	TREBALL DIGNE	LAN DUINA	TRABALLO DIGNO	TRABAYU DIGNU
TXT046	Espacios de atención emocional y cuidado	Spaces for emotional support and care	Espais d'atenció emocional i de cures	Arreta emozionalerako eta zaintzarako espazioak	Espazos de atención emocional e coidado	Espacios d'atención emocional y curiáu
TXT047	Reglamento	Internal labor	Reglament intern	Lan-harremanen	Regulamento	Reglamentu

	interno de relaciones laborales	relations policy	de relacions laborals	barne-araudia	interno de relacions laborais	internu de rrellaciones llaborales
TXT048	Medidas que mejoran la ley de conciliación	Measures improving work-life balance laws	Mesures que milloren la llei de conciliació	Kontziliazio-legea hobetzen duten neurriak	Medidas que melloran a lei de conciliación	Midíes qu'ameyoren la llei de conciliación
T1	No corresponde porque no hay personal contratado	<i>Not applicable because there is no contracted staff</i>	<i>No correspon perquè no hi ha personal contractat</i>	Ez dagokio, ez dagoelako kontratatutako langilerik	<i>Non corresponde porque non hai persoal contratado</i>	Nun correspuende porque nun hai personal contratao
T2	<i>No corresponde porque solo hay una persona trabajadora</i>	<i>Not applicable because there is only one worker</i>	<i>No correspon perquè només hi ha una persona treballadora</i>	<i>Ez dagokio, langile bakarra dagoelako</i>	<i>Non corresponde porque só hai unha persoa traballadora</i>	<i>Nun correspuende porque solo hai una persona trabayadora</i>
TXT050	REPARTO JUSTO DE LA RIQUEZA	FAIR DISTRIBUTION OF WEALTH	REPARTIMENT JUST DE LA RIQUESA	ABERASTASUNAREN BIDEZKO BANAKETA	REPARTO XUSTO DA RIQUEZA	REPARTU XUSTU DE LA RIQUEZA
TXT051	Fuentes de ingresos	Sources of income	Fontes d'ingressos	Diru-iturriak	Fontes de ingresos	Fontes d'ingresos
TXT052	Facturación	Turnover	Facturació	Fakturazioa	Facturación	Facturación
TXT053	Subvenciones	Subsidies	Subvencions	Dirulaguntzak	Subvencións	Subvenciones
TXT054	Otras	Other	Altres	Bestelakoak	Outras	Otres
TXT055	Reparto de beneficios	Distribution of profits	Repartiment de beneficis	Mozkinen banaketa	Reparto de beneficios	Repartu de beneficios
TXT056	A empresas o personas socias	To companies or member individuals	A empreses o persones sòcies	Enpresei edo bazkideei	A empresas ou persoas socias	A empreses o persones socias
TXT057	A compensación de pérdidas	To offset losses	A compensació de pèrdues	Galerak konpentsatzera	A compensación de perdas	A compensación de perdes
TXT058	A reservas	To reserves	A reserves	Erreserbetara	A reservas	A reserves
R1	No corresponde	Not applicable	No correspon	Ez dagokio, aurten	Non corresponde	Nun correspuende

	porque no se han tenido beneficios este año	because there were no profits this year	perquè no hi ha hagut beneficis enguany	ez delako etekinik izan	porque non houbo beneficios este ano	porque nun se tuvieron beneficios anguaño
T3	No corresponde por tamaño	<i>Not applicable due to size</i>	<i>No correspon per mida</i>	<i>Ez dagokio, tamaina dela eta</i>	Non corresponde por tamaño	Nun correspuende por tamaño
TXT059	Mil	Thousand	Mil	mila	Mil	Mil
TXT060	Promueve	Promotes	Promou	Sustatzaileak	Promove	Promueve
TXT061	Colabora	Collaborates	Col·labora	Laguntzailea	Colabora	Collabora
E7	<i>No se puede calcular porque la entidad sólo tiene una trabajadora</i>	<i>Cannot be calculated because the organisation has only one worker</i>	<i>No es pot calcular perquè l'entitat compta només amb una treballadora</i>	<i>Ezin da kalkulatu erakundeak langile bakarra duelako</i>	<i>Non se pode calcular porque a entidade só ten unha traballadora</i>	<i>Nunpuede calculase porque la entidá namái tien una trabayadora</i>

Textos específicos de Autónomas

TXT062	Nos damos visibilidad mutua	We make each other visible	Ens donem visibilitat mútuament	Elkar ikusarazten dugu	Dámonos visibilidade mutua	Dámonos visibilidá mutua
TXT063	Elaboramos presupuesto conjuntamente	We draw up the budget together	Elaborem el pressupost conjuntament	Aurrekontua elkarrekin egiten dugu	Elaboramos orzamento conxuntamente	Ellaboramos presupuestu conxuntamente
TXT064	Pensamos juntas el proyecto	We think about the project together	Pensem juntes el projecte	Proiektua elkarrekin pentsatzen dugu	Pensamos xuntas o proxecto	Pensamos xuntes el proyectu
TXT065	Compartimos pérdidas	We share losses	Compartim pèrdues	Galerak partekatzen ditugu	Compartimos perdas	Compartimos perdes
TXT066	Me formo sobre temas ambientales	I train on environmental topics	Em formo sobre temes ambientals	Ingurumen-gaiei buruzko prestakuntza jasotzen dut	Fórmome sobre temas ambientais	Fórmome sobro temes ambientales
TXT067	Tengo horario laboral definido	I have a defined work schedule	Tinc un horari laboral definit	Lan-ordutegia zehaztuta daukat	Teño horario laboral definido	Tengo horariu llaboral definíu
TXT068	Utilizo herramientas para contabilizar las horas de	I use tools to record working hours	Utilitzo eines per comptabilitzar les hores	Lanorduak zenbatzeko tresnak erabiltzen ditut	Utilizo ferramentas para contabilizar as horas de	Utilizo ferramientes para contabilizar les hores de

	trabajo		de treball		trabalho	trabayu
TXT069	Diferencio el móvil personal del laboral	I differentiate between personal and work phones	Diferencio el mòbil personal del laboral	Mugikor pertsonala eta laneko mugikorra bereizten ditut	Diferencio o mòbil persoal do laboral	Estremo'l móvil personal del llaboral
TXT070	Utilizo servicios de atención al emprendimiento o similares	I use entrepreneurship support services or similar	Utilitzo serveis d'atenció a la empenedoria o similars	Ekintzaitetzari arreta emateko zerbitzuak edo antzekoak erabiltzen ditut	Utilizo servizos de atención ao emprendemento ou similares	Utilizo servicios d'atención al emprendimientu o similares
TXT071	Salario	Salary	Salari	Soldata	Salario	Salariu
TXT072	Al trabajar con otras autónomas:	When working with other self-employed people:	En treballar amb altres autònomes:	Beste autonomo batzuekin lan egitean:	Ao traballar con outras autónomas:	Al trabayar con otras autónomes:
TXT073	Intercoopero en el sector compartiendo:	I intercooperate within the sector by sharing:	Intercoopero en el sector compartint:	Sektorean lankidetzan aritzen naiz, honako hauek partekatuz:	Intercoopero no sector compartindo:	Intercoopero nel sector compartiendo:
TXT074	Opero con finanzas éticas	I operate with ethical finance	Opero amb finances ètiques	Finantza etikoak erabiltzen ditut	Opero con finanzas éticas	Opero con finances ètiques
TXT075	Hago divulgación ambiental	I engage in environmental outreach	Faig divulgació ambiental	Ingurumen-dibulgazioa egiten dut	Fago divulgación ambiental	Faigo divulgación ambiental
TXT076	Si	Yes	Sí	Bai	Si	Sí
TXT077	No	No	no	Ez	Non	Non